

Lesson 33

DEMONSTRATIVE PRONOUNS – POSSESSIVE PRONOUNS

VOCABULARY

el arte	<i>(masc. in singular)</i>	art	el museo	museum
las artes	<i>(fem. in plural)</i>	arts	la pintura	painting
la artista		artist	la plaza	square (public)
el banco		bank	el rey	king
la casa de correos		post office	la reina	queen
la cina		movie teater	el teatro	theater
la galería		gallery	antiguo	ancient, old
el hotel		hotel	magnífico	magnificent
el metro (ferrocarril subterráneo)		subway	moderno	modern
			tranquilo	tranquil

I. DEMONSTRATIVE PRONOUNS. The demonstrative pronouns, masculine and feminine, have written accents to distinguish them from demonstrative adjectives.

<i>Singular</i>			<i>Plural</i>		
<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>		<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	
éste,	ésta	this (near me)	éstos,	éstas	these (near me)
ése,	ésa	that (near you)	esos,	esas	those (near you)
aqué,	aquélla	that (yonder)	aquéllas,	aquéllas	those (yonder)

Este hombre y **aqué** hombre son mis amigos.

This man and that man are my friends.

II. NEUTER DEMONSTRATIVE PRONOUNS. The neuter forms **esto** (*this*), **eso** (*that*), and **aquello** (*that*) do not refer to nouns, but to some general idea.

Esto no me interesa. *That doesn't interest me.*

¿Qué quiere decir eso? *What does that mean?*

Aquello no nos gusta. *We don't like that.*

III. **El, la, lo, los, las** USED AS DEMONSTRATIVE PRONOUNS. Spanish uses **el, la, lo, los, las**, instead of the regular demonstrative pronouns, before a relative pronoun or a phrase beginning with **de**.

No me dió lo que quise.

He didn't give me what I wanted.

El que me lo dijo vive cerca de aquí.

The one that told me it lives near here.

Tengo mi reloj y el de Juan.

I have my watch and Juan's.

IV. **Éste** (*the latter*); **aquél** (*the former*). **Éste** may mean the latter” and **aquél** “the former.” In Spanish, “the latter” is mentioned first.

Hay mucho que ver en las ciudades de Barcelona y Madrid; en **ésta** (Madrid) los museos, en **aquella** las fábricas.

*There is a lot to see in the cities of Barcelona and Madrid. In **the latter** (Madrid), museums, in **the former**, manufacturing plants.*

V. POSSESSIVE PRONOUNS. The possessive adjectives **mi, tu, su, nuestro, vuestro** have corresponding possessive pronouns. Possessive pronouns must agree with their antecedents in gender and number.

<u>Possessive Adjective</u>	<u>Possessive Pronouns</u>			
	<i>Singular</i>		<i>Plural</i>	
	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
mi	el mío,	la mía	los míos,	las mías
tu	el tuyo,	la tuya	los tuyos,	las tuyas
su	el suyo,	la suya	los suyos,	las suyas
nuestro	el nuestro,	la nuestra	los nuestros,	las nuestras
vuestro	el vuestro,	la vuestra	los vuestros,	las vuestras

Juanita ¿Por qué no lees mi libro y el tuyo también
Juanita, Why don't you read my book and yours, also?

Vamos a ver a nuestros amigos y a los vuestros.
We are going to see our friends and yours.

No dieron nada a mi hijo ni al suyo.
They didn't say anything to my son nor to yours.

Le suyo (*his, hers, theirs, yours*) is, in case of any possible misunderstanding, replaced by

El de él	la de ellos	lo de Uds.
El de ella	las de ellas	los de Ud., etc.

Pienso en mis padres y en los suyos (los de ella)
I think of my parents and of yours (the girl's)

Tomó mis zapatos en vez de los suyos. (los de él)
I took my shoes instead of yours (the boy's)

Iba a comprar nuestras gallinas y las suyas. (las de Uds.)
I was going to buy our hens and yours (plural).

EXERCISES

A. CONVERSACIÓN SOBRE MADRID

- ¡Buenas tardes, Roberto! ¿Qué tal?
- Muy buen, señor. ¿Cómo le va a Ud.?
- Como siempre, muy bien. Juego un poco, duermo más y como demasiado. Ya tengo casi sesenta años; por so no hay mucho que yo pueda hacer. Acabo de leer mis periódicos de Barcelona y Madrid. Este periódico es muy interesante, pero aquél no vale nada.
- ¿Qué quiere decir esto, señor?
- Eso quiere decir, Roberto, que hay gran diferencia entre los periódicos de Barcelona y los de Madrid; éstos están llenos de noticias, aquéllos de anuncios. No debiera comprar el de Barcelona nunca.
- Ud. Quiere decirme, señor, que un periódico que no da noticias de Madrid, no vale nada?
- Eso es, Roberto. Ud. piensa en su ciudad, y yo en la mía. Ud. piensa en sus amigos, yo en los míos. Es natural ¿No es verdad?
- Si señor. Ud. tiene razón. Pero, señor, no comprendo por qué es que Ud. ama a Madrid tanto. ¿Cómo se explica eso?
- Hay muchas cosas Roberto, que no se pueden explicar. Hay muchas cosas de mi vida pasada que no quiero recordar. Le diré, sin embargo que conozco a Madrid como mis manos, habiendo vivido allí unos años. Es una ciudad magnífica. Por ejemplo, el hotel Palacio es, se dice, el hotel más hermoso y caro de Europa. El edificio de la Compañía Internacional de Teléfonos es el más alto do todos los edificios de este clase en Europa. Y el metro de Madrid; no hay mejor subterráneo en el mundo entero. Aunque no sea tan grande como los de Nueva York, Londres París y Boston, es más hermoso. He viajado desde la calle Jorge Juan hasta la Puerta del Sol mil veces.
- ¡Dispéñseme, señor! ¿Qué es la Puerta del Sol?
- Es una de las cincuenta y cuatro plazas que se encuentran en Madrid. La Puerta del Sol, el centro de la ciudad, es la más famosa de todas en España, la Plaza de Cataluña en Barcelona es más grande y, tal vez más hermosa; ésta está rodeada de edificios modernos, aquélla de edificios antiguos.
- ¿Hay muchos teatros y cines en Madrid?
- Sí, muchísimo (*very many*). Los teatros se encuentran sobre todo, en el centro de la ciudad, pero hay cines por todas partes. Hay dos teatros en Madrid que pueden tener, cada uno, más de cinco mil personas. Madrid y Barcelona son ciudades de más de un millón de habitantes.
- ¿Ha visto Ud. al rey y la reina de España?
- Muchas veces, cuando daban paseos en auto en el Prado, en la Avenida Castellana y otras calles. He visto al rey Alfonso cuando entraba en el Banco de

- España. Como Ud. sabe ya, murió unos años.
- ¿Hay muchos edificios magníficos allí, como en París?
 - Naturalmente; es una hermosa y moderna ciudad, con magníficos edificios. Su museo del Prado es un de los mejores del mundo, teniendo más pinturas de los viejos maestros, artistas como Velásquez, Rubens, Murillo, que las galerías famosas de París, Londres, Roma o Nueva York. Hay museos de todas las artes. Ud. debiera ver la Casa de Correos; mi amigo Shulters ha dicho a menudo: “Es, creo, el edificio más hermoso del mundo.” Madrid es un ciudad perfecta para los artistas, y la mayor parte de los de España viven allí. Nadie tiene prisa en Madrid; todo el mundo tiene bastante tiempo para charlar y gozar de la vida tranquila y lenta.
 - Muchas gracias, señor. Todo lo que Ud. acaba de decirme es muy interesante. ¡Adiós!
 - ¡Hasta la vista, Roberto!

B. *Translate into Spanish.* 1. It must be a magnificent city. 2. John and his brother have become famous; the former is a doctor, the latter a lawyer. 3. What was the queen’s name? 4. Your bank and ours are the best (ones) in the city. 5. Could you tell me where the post office is? 6. Is that one of his paintings? 7. What does that mean? 8. How many theaters are there in Madrid? 9. Are there as many movies in our city as in yours? 10. I don’t think so; we are living in a small city. 11. That son and this (one) are getting rich. 12. Would he make ma picture too? 13. His mother and mine are very sick. 14. He took my notebook and I took his. 15. On reading it, I knew that it wasn’t worth much. 16. These sheep and yours are the best that I have seen.

C. *10-minute quiz; 5% for each correct answer.*

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. un cine enorme | 11. this room and that one |
| 2. unos museos antiguos | 12. a famous queen |
| 3. al rey y a la reina | 13. a foreign bank |
| 4. estos guantes y los de Ud. | 14. some high buildings |
| 5. al rey y la reina | 15. some magnificent churches |
| 6. una calle estrecha | 16. a huge palace |
| 7. la vida tranquila | 17. few artists |
| 8. el hotel más barato | 18. my bedroom and hers |
| 9. la casa de correos de ellos | 19. of red silk |
| 10. un río ancho | 20. made by hand |

D. *Copy on one side of a large sheet of unruled paper, in ink, exactly as it appears on page 150, the verb **decir**.* **Last edited 4/29/06**